

TÍMIDOS RADICALES

Hamja Ahsan



La política antisistémica del
militante introvertido

**Tímidos radicales . La política antisistémica
del militante introvertido**

Ahsan, Hamja

Prefacio de Nina Power

1a ed. - Ciudad Autónoma de Buenos Aires

Caja Negra, 2023

240 p.; 21 x 14 cm.

(Efectos Colaterales, 11)

Traducción de Alejo Ponce de León

978-987-8272-13-9

1. Literatura. 2. Política. 3. Militancia. I. Power, Nina,
pref. II. Ponce de León, Alejo, trad. III. Título.

CDD 322.4

Título original: *Shy Radicals. The Antisystemic Politics
of the Militant Introvert* (Book Works)

El autor explicita que cualquier parecido de los
personajes con alguien ficticio o real, vivo o
muerto, es pura coincidencia, ya que todos
están completamente basados en él mismo.

© Book Works, 2017

© Hamja Ahsan, 2017

© Caja Negra Editora, 2023

Ilustración de tapa: n4rf



Caja Negra Editora

Buenos Aires / Argentina

info@cajanegraeditora.com.ar

www.cajanegraeditora.com.ar

Dirección editorial: Diego Esteras / Ezequiel Fanego

Producción: Malena Rey

Coordinación: Sofía Stel

Diseño de colección: Consuelo Parga

Diseño de interiores: Tomás Fadel / Consuelo Parga

Maquetación y corrección: Cecilia Espósito

TÍMIDOS RADICALES

LA POLÍTICA ANTISISTÉMICA
DEL MILITANTE INTROVERTIDO

جذريون خجولون

Hamja Ahsan

Traducción / Alejo Ponce de León

Prefacio / Nina Power

DOCE

DIRECTORIO DE
SERVICIOS ÚTILES:

MARQUE 0-0-1 ...
LÍNEA DE EMERGENCIA
Y AYUDA AL
INTROVERTIDO

La Asociación por los Derechos de los Introversos, que se suma a la lista de servicios de emergencia financiados por el Estado –policía, ambulancias y bomberos–, impulsó la creación de otro servicio a escala nacional: la Línea de Emergencia y Ayuda al Introverso.

Mensaje de texto archivado:

Ojalá no hubiera ido [a esa fiesta] anoche. Debería haber seguido mis instintos y haberme quedado en casa, que era lo que quería hacer... Me quedé sola en un rincón la mayor parte del tiempo, sin saber cómo actuar.

Respuesta automática: *La próxima vez marca 0-0-1... Tu Línea de Emergencia y Ayuda al Introverso. Tu derecho a la soledad.*

Hubo choferes a disposición de cualquiera que necesitara ser rescatado. Coches negros equipados con cristales polarizados. Se habilitó una línea de emergencia para quien buscara una excusa para abandonar una relación social no

deseada. Se proporcionaron botiquines de primeros auxilios y los usuarios registrados recibieron su saquito de té favorito, un buzo negro con capucha, una manta y una selección de libros usados (donados por organizaciones benéficas). En situaciones extremas de confinamiento en compañía de otras personas, se llevó adelante una operación de rescate táctico diseñada por profesionales.

Se impartió formación completa a todo el personal que atendía la línea directa. Varias escuelas de adultos e instituciones de educación superior crearon un diploma profesional. Hubo inquietud y preocupación acerca de si los miembros Extrovertidos del personal, aunque estuviesen siendo formados en cuestiones de introversión, brindarían un auténtico servicio para los Tímidos. Se expresó preocupación por posibles actos de discriminación y negligencia deliberada por parte del personal Extrovertido, temiendo que cada caso no fuese tratado con la suficiente importancia. También se manifestó preocupación sobre la relación del servicio con el Estado.

La centralita telefónica se atascaba con frecuencia. Las llamadas se duplicaron y hasta triplicaron con respecto a las estimaciones originales. La línea también era utilizada como servicio de asesoramiento postraumático. Patrullas recorrían las ciudades por la noche, ayudando a quienes eran abandonados por sus compañeros o se sentían alienados por el clima nocturno de juega. La línea entraba a menudo en conflicto con otros servicios de emergencia: funcionaba en contradicción con los servicios de ambulancias y policía, que utilizaban sirenas, cordones y señales de alerta. La Vegas Foundation también emitió varios comunicados de prensa en los que sugería que el servicio creaba nuevas barreras y que impedía la integración de los Tímidos. En Navidad y Año Nuevo el servicio se vio desbordado, y acabó cerrando sus puertas.

Aunque finalmente haya sido discontinuada por el Estado y los gobiernos municipales, la iniciativa logró importantes avances en la concientización sobre un nuevo fenómeno antisocial. El cierre definitivo de la línea se produjo durante el período del concurso anual Eurovisión, cuando un miembro del personal operativo participó en una acción delictiva con el fin de impedir la realización del evento. En el juicio, el operador de la línea se declaró culpable alegando que había actuado en “ayuda de mi pueblo”. El material de archivo de este efímero servicio público se conserva en el Bishopsgate Institute de Londres.

Mensaje archivado con fines educativos:

Operadora: [Nombre de la persona que llama], lo pondré en espera.

Persona que llama: Quiero desaparecer...

Operadora: Tiene derecho a desaparecer.

Operadora: [Automático] *Esta llamada está siendo grabada con fines de capacitación de nuestro personal. Lo comunicaremos con un auxiliar.*

Persona que llama: El vagón de vuelta a casa se está volviendo ruidoso... Está alcanzando un nivel que ya no puedo tolerar... Creo que es una fiesta de chicos solteros o algo, una despedida de soltero... Necesito otro vagón. Fui al vagón tranquilo. Pero había gente hablando ahí también. Les pregunté: “¿Podrían callarse, por favor?”. Se rieron de mí. Necesito a la policía del silencio... No puedo escapar.

Auxiliar: Mantenga la calma.

Persona que llama: Sus risas son cada vez más fuertes.

Auxiliar: Llegaremos en breve, estamos en camino.

Persona que llama: Estoy sufriendo...

Auxiliar: Estamos en camino con botiquines de primeros auxilios. Cualquier sobrecarga sensorial...

Persona que llama: Sí, es demasiado.

Auxiliar: Estamos en camino con la capucha y las gafas oscuras de emergencia. Por favor, aguante ahí.

Selección de archivo de formación:

Llamado al 0-0-1...

Estoy en la biblioteca local, vine a estudiar en silencio. He visto hasta a los bibliotecarios charlando... ¿A quién puedo informar? Se supone que este es uno de los pocos espacios públicos protegidos para los ciudadanos, un oasis en medio de una tierra de consumo. ¿En qué otro lugar podemos estar así? ¿Cuáles son mis derechos? Había gente conversando en la biblioteca y los bibliotecarios no hacían nada al respecto. Incluso participaban en las bromas. Entonces, ¿a qué autoridad superior debo recurrir?

Llamado al 0-0-1...

... en un trabajo nuevo... Los jefes me obligaron a asistir a la fiesta de Navidad de la oficina. No puedo esconderme detrás de la fotocopidora. Estoy en la fiesta... Cometí un error.

Llamado al 0-0-1...

Pensé que en esta pequeña isla de la costa de Grecia podría hacer descubrimientos arqueológicos. Cuando vi la basura de latas de cerveza... Se suponía que la isla iba a ser mi descanso y mi escape.

Eslogan publicitario archivado y descartado:

Hasta que llegue la transformación, estamos aquí para actuar como samaritanos.

[En aquel momento, se determinó que expresar tales opiniones podría perjudicar las subvenciones y el financiamiento de la organización.]

Aunque el servicio ya no existía, la demanda no desaparecería. Antiguos usuarios y gente que todavía necesita esta red de contención llaman al 0-0-1 incluso hasta el día de hoy.

ÍNDICE

7	Prefacio, por Nina Power
13	Uno / Borrador de la Constitución de la República Popular Tímida de Aspergistán
41	Dos / #occupybedroom
49	Tres / El nuevo léxico de la democracia
59	Cuatro / Declaración pública: Tímidos Radicales no es una organización terrorista
67	Cinco / Entrevista con Amy Littlewood, prisionera política miembro de Tímidos Radicales
91	Seis / Construyendo el movimiento estudiantil de Tímidos Radicales
107	Siete / Curaduría Tímida: el ciclo de cine de los Tímidos Radicales
125	Ocho / Proyecto de historia oral <i>Voces de la crisis</i>
147	Nueve / Reporte de la Delegación de Inverness
153	Diez / Rupturas en el Orden Mundial Extrovertido: la lucha de la Introfada
169	Once / Aliados y compañeros de coalición en la Introfada
181	Doce / Directorio de servicios útiles

189	Trece / El eje de resistencia del Hombre Blanco Sensible
199	Catorce / Melancolía de Vanguardia: Poder Negro-Negro
209	Quince / La brújula de la clase Extrovertida: ocho identidades Extrovertidas
215	Dieciséis / La búsqueda de reparaciones
231	Agradecimientos